

# ΓΑΡΟΟ

Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guia de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi / Guia de Inicio Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

## EV200 SILENT

Ergonomic Wired Mouse

Ergonomische kabellose Maus

Souris filaire ergonomique

Ергономична жична мишка

Ergonomická drátová myš

Ергономічно євюврато потвік

Ratón ergonómico con cable

Ergonomikus vezetékes egér

Mouse ergonomico cablato

Ergonomische bedrade muis

Ergonomiczna mysz przewodowa

Rato com fio ergonômico

Ергономична проводная мышь

Ергономічна провідна миша



### Ⓜ Troubleshooting

See [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) for latest FAQs, drivers and quick start guide.

### Copyright

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo.

### Safety instructions

Do not open or repair this device. Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

### Warranty

The device is provided with twoyear limited hardware warranty from the purchase day. Please see [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) for more information.

### Ⓜ Отстраняване на неизправности

Вижте [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) за последните въпроси и отговори, драйвери и ръководство за бърз старт.

### Авторски права

Забранява се възпроизвеждането на копия и да е част от това ръководство за бърз старт без позволение на Rapoo.

### Инструкции за безопасност

Не отваряйте и не ремонтирате това устройство. Не използвайте устройството в среда с висока влажност. Устройството да не почиства със сухо парче плат.

### Гаранция

Устройството се предоставя с двухгодишна ограничена гаранция,считано от датата на покупка. Вижте [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) за повече информация.

### Ⓜ Solucionar problemas

Consulte la página web [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) para obtener la información más reciente en lo que a preguntas más frecuentes, controladores y guía de inicio rápido se refiere.

### Copyright

Esá terminantemente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido sin el consentimiento de Rapoo.

### Instrucciones de seguridad

No abra ni repare este dispositivo. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo. Limpie el dispositivo con un paño seco.

### Garantía

Este dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) para obtener más información.

### Ⓜ Problemen oplossen

Raadvraag [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) voor de actuele FAQs, stuurprogramma's en snelstart-handleiding.

### Copyright

Het is verboden om, zonder de toestemming van Rapoo, enig deel van deze snelstart-handleiding te reproduceren.

### Veiligheidsinstructies

De toestel mag u niet openen of repareren. Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving. Reinig het product met een droge doek.

### Garantie

Dit toestel wordt u met een tweejarige beperkte hardwaregarantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) voor meer informatie.

### Ⓜ Устранение неполадок

Ответе на актуалните въпроси, драйвери и краткое руководство,пользователя можно получить на веб-сайте [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

### Авторское право

Запрещается воспроизводить любую часть этого краткого руководства без разрешения Rapoo.

### Инструкции по технике безопасности

Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Запрещается использовать устройство во влажных местах. Выполняйте очистку устройства сухой тканью.

### Гарантия

Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года от даты покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

### System Requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Системни изисквания / Požadavky na systém / Απαιτήσεις συστήματος / Requerimientos del sistema / Rendszerkövetelmények / Requisiti di sistema / Systemvereisten / Wymagania systemowe / Requisitos do Sistema / Системные требования / Системні вимоги

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 or later, USB port

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 или более поздняя версия, USB порт

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 or later, USB-Anschluss

Ⓜ Operacijski sistem Windows® 7/8/10/11 nebo novější, port USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 vagy újabb, USB-csatlakozó

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 lub nowszy, port USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 или новее, порт USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 oder höher, USB-Anschluss

Ⓜ Operacijski sistem Windows® 7/8/10/11 nebo novější, port USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 vagy újabb, USB-csatlakozó

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 lub nowszy, port USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 или новее, порт USB

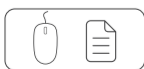
Ⓜ Windows® 7/8/10/11 ou ultérieur, port USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 ή μεταγενέστερη έκδοση, θύρα USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 ή successiva, porta USB

Ⓜ Windows® 7/8/10/11 ou más recente, porta USB

### Package contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje / A csomag tartalma / Contenuto della confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакунку



### Legal & Compliance Information

**Product:** Ergonomic Wired Mouse

**Model:** EV200 Silent

[www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com)

[de-euro@rapoo.com](mailto:de-euro@rapoo.com)

**Manufacturer:**

Rapoo Europe B.V.

Weg en Bos 132 C/D

3561 GX Bergschenhoek

The Netherlands

**UK Authorized Representative**

**(For authorities only):**

ProductIP (UK) Ltd.

8, Northumberland Av.

London WC2N 5SR

United Kingdom

### Warranty Conditions / Conditions de garantie / Garantiebedingungen / Гаранционни условия / Záruční podmínky / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía / Garanciai feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Умови гарантійного обслуговування

Ⓜ This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Für dieses Gerät gilt eine einjährige Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Ce périphérique est couvert par une garantie matériel limitée 2 an depuis la date d'achat. Pour plus d'informations, veuillez visiter [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Това устройство се покрыва от двухгодишна гаранция на хардуера от датата на закупуване. За повече информация, посетете [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Na toto zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu. Další informace naleznete na [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Αυτή η συσκευή καλύπτεται από περιορισμένη εγγύηση υλικού 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 año a partir de la fecha de compra. Para obtener más información, visite [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Erre a készülékre a vásárlástól számított 2 év korlátozott hardvergarancia vonatkozik. További tájékoztatásért, kérjük látogassza meg a [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) honlapot

Ⓜ Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anno dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitate il sito [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Dit apparaat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de producthardware vanaf de aankoopdatum. Bezoek [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com) voor meer informatie.

Ⓜ Uządzenie to jest objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją na sprzęt obwodzeniowy od daty zakupu. Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 anos a partir da data de compra. Para mais informações, visite [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ На данное устройство распространяется ограниченная гарантия сроком 2 год с момента покупки. Дополнительную информацию можно найти на сайте [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ На цей пристрій розповсюджується обмежена гарантія на апаратне забезпечення пристрою строком 2 рік від дати придбання. Отримайте більше інформації на [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).



Ⓜ **Conformity Information:** Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Konformitátsinformációk:** Rapoo Europe B.V. erklärt hiermit, dass dieses Funkgeräteprodukt der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Vorschriften entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informations de conformité:** Par la présente, Rapoo Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Информация за съответствие:** С настоящото Rapoo Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 ЕУ (RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informace o shodě:** Společnost Rapoo Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími platnými předpisy EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Παρομοίως συμμόρφωση:** Διο το παρόντος, η Rapoo Europe B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Información de conformidad:** Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 de la UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Megfelelőségi információ:** A Rapoo Europe B.V. ezzel kijelenti, hogy ez a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU (RED) irányelvnek és összes többi vonatkozó EU-előírásnak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informazioni di conformità:** Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53 UE (RED) e tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Conformiteitsinformatie:** Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informacje o zgodności:** Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadcza, że ten produkt radiowozy jest zgodny z dyrektywą 2014/53 UE (RED) i wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informações de conformidade:** A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Информация о соответствии:** Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informação pro výpořizování:** čím Rapoo Europe B.V. zavazuje, що цей продукт радіоблокування відповідає Директиві 2014/53 ЄС (RED) та всім іншим застосовним нормам ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informazioni di conformità:** Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53 UE (RED) e tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Conformiteitsinformatie:** Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informacje o zgodności:** Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadcza, że ten produkt radiowozy jest zgodny z dyrektywą 2014/53 UE (RED) i wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informações de conformidade:** A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Информация о соответствии:** Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informação pro výpořizování:** čím Rapoo Europe B.V. zavazuje, що цей продукт радіоблокування відповідає Директиві 2014/53 ЄС (RED) та всім іншим застосовним нормам ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informazioni di conformità:** Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53 UE (RED) e tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Conformiteitsinformatie:** Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informacje o zgodności:** Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadcza, że ten produkt radiowozy jest zgodny z dyrektywą 2014/53 UE (RED) i wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informações de conformidade:** A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Информация о соответствии:** Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).

Ⓜ **Informação pro výpořizování:** čím Rapoo Europe B.V. zavazuje, що цей продукт радіоблокування відповідає Директиві 2014/53 ЄС (RED) та всім іншим застосовним нормам ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).



Ⓜ **Conformity Information United Kingdom:** Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Rapoo Europe B.V., declares that this radio equipment product is in compliance with the UK Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: [www.rapoo.eu.com](http://www.rapoo.eu.com).



Ⓜ **Disposal of Packaging Materials:** The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

Ⓜ **Entsorgung von Verpackungsmaterialien:** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

Ⓜ **Élimination des matériaux d'emballage:** Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales en vigueur.

Ⓜ **Изхвърляне на опаковъчните материали:** Опаковъчните материали са подбрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърляйте опаковъчните материали, които вече не са необходими в съответствие с приложимите местни разпоредби.

Ⓜ **Likvidace obalovacích materiálu:** Obalové materiály byly vybrány s ohledem na jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Obalové materiály, které již nepotřebujete, zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy.

Ⓜ **Απόρριψη υλικών συσκευασίας:** Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητά τους στο περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δε χρειάζονται με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

Ⓜ **Eliminación de materiales de embalaje:** Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesita de acuerdo con las normativas locales aplicables.

Ⓜ **Смогволовнаыагок артаматлантас:** А смогволовнаыагок көңүлгөтөбарті желілеік аяпекетін талғауына, және ұйғарыншотатқак. А мiр нем сүзікөзесі سموгволовнаыагок а vorazoköz hely előírásának megfelelően ártalmatlanítanak.

Ⓜ **Smaltimento dei materiali di imballaggio:** I materiali di imballaggio sono stati selezionati per la loro compatibilità ambientale e sono riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio che non sono più necessari in conformità con le normative locali applicabili.

Ⓜ **Verpackungsmaterialien beseitigen:** Die Verpackungsmaterialien sind für ihre Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Verpackungsmaterialien, die nicht mehr nötig sind, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden.

Ⓜ **Utilização materiais de embalagem:** Materiais de embalagem foram selecionados devido ao respeito pela preservação do meio ambiente e podem ser reciclados. Não reutilize mais materiais de embalagem que não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis.

Ⓜ **Descarte de materiale de ambalajare:** Os materiais de ambalagem foram selecionados por sua compatibilidade ambiental e são recicláveis. Descarte os materiais de embalagem que não são mais necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis.

Ⓜ **Утилизация упаковокочных материалов:** Упаковочные материалы были выбраны из-за их безвредности для окружающей среды и подлежат вторичной переработке. Утилизируйте упаковочные материалы, которые больше не нужны, в соответствии с действующими местными нормами.

Ⓜ **Утилізація пакувальних матеріалів:** пакувальні матеріали були обрані з огляду на їх екологічність і підлягають переробці. Утилізуйте пакувальні матеріали, які більше не потрібні, відповідно до чинних місцевих правил.



Ⓜ **Disposal of the Device:** The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

Ⓜ **Entsorgung des Geräts:** Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeerfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

Ⓜ **Mise au rebut de l'appareil:** Le symbole au-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et e ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée de vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toutes les substances dangereuses et d'éviter d'augmenter la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut correcte des équipements électriques ou électroniques.

Ⓜ **Изхвърляне на устройството:** Символът по-горе и върху продукта означава, че продуктът е класифициран като електрическо или електронно оборудване и не трябва да се изхвърля с други битови или търговски отпадъци в края на полезния му живот. Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE) е въведена за рециклиране на продукти, като се използват най-добрият налични техники за оползотворяване и рециклиране, за да се избегне увеличаването на депата. Свържете се с местните власти за информация относно правилното изхвърляне на електрическо или електронно оборудване.